

гато порастнѣхъ дѣте-то, донесе го на Фараоновѣхъ дѣщерѣхъ, и станѣхъ сынѣмъ неинѣмъ: и нарече име-то му *Моисей, и рече: Понеже изъ водѣхъ-то го извѣлѣкохъ.

- 11 И въ онѣзи дни, *когато Моисей порастнѣхъ, излѣзе при братѣхъ-та си, и като *оглядаше теготи-тѣ имѣ, видѣхъ человекѣ Египтянина че бѣше едного Евреина отъ 12 братѣхъ-та му. И като разгледа на самъ на тамъ, и видѣхъ че имѣаше никой, *уби Египтянинѣ-тѣ, и скрѣго въ пѣськѣхъ-тѣ. 13 И *излѣзе на другѣхъ-тѣ день, и ето двама мѣжѣ Еврей ся карахъ: и каза на неправедный-тѣ: Защо бѣше ближний-тѣ 14 си? А той рече: *Кой-та постави да си начальникъ и сѣдникъ намъ? Да ли искашъ да мя убѣишь, както уби Египтянинѣ-тѣ? И уплаши ся Моисей, и рече: 15 Явно че това нѣщо станѣхъ познато. И Фараонъ чу това нѣщо, и търсаше да убѣи Моисея: но *Моисей бѣга отъ лице-то Фараоново, и насили ся въ земѣхъ-тѣхъ Мадіамъ: и сѣди на до кладенецѣхъ-тѣ. А священникъ-тѣ Мадіамскій имѣше семь дѣщерѣ, *които дойдохъ и начерпахъ водѣхъ, и напѣлнихъ корыта-та за да напойтъ овцы-тѣ на бащѣхъ си. И дойдохъ овчаритѣ и испидихъ ги: а Моисей станѣхъ на имѣхъ помощнѣхъ, и *напои овцы-тѣ имѣ. И като дойдохъ при *Рагуила бащѣхъ си, рече 18 имъ той: Какъ дойдохте днесъ *только* 19 скоро? А тѣ рекохъ: Человекѣхъ Египтянинѣхъ избави ны отъ рѣцѣхъ-тѣхъ на овчаритѣхъ, и още начерпа ни и водѣхъ, и напои 20 овцы-тѣ. И той рече на дѣщерѣхъ-тѣхъ си: А дѣе той? зашто оставихте человекѣхъ-тѣхъ? 21 повѣкайте го *да яде хлѣбъ. И възблагодари ся Моисей да живѣе наедно съ человекѣхъ-тѣхъ: кой-то даде на Моисея за *жель* 22 *Сепфорѣхъ дѣщерѣхъ си. И роди сынѣмъ, и нарече име-то му *Герсамъ, и думаше: *Принилецъ станѣхъ въ чуждѣхъ земѣхъ. 23 *И подиръ много дни умрѣ Египетскій-тѣхъ царь: и *въздыгнахъ сынове-тѣхъ Израилевѣ отъ порабощеніе-то, и выкихъ: 24 и *выканіе-то имѣ възлѣзе прѣдъ Бога отъ причинѣхъ-тѣхъ на порабощеніе-то. 25 И *чу Богъ въздыханіе-та имѣ, и *поменихъ Богъ *завѣтъ-тѣхъ си съ Авраама, и 26 саака, и Иакова. И *погледнѣхъ Богъ на сы-

нове-тѣхъ Израилевѣ, и *позна Богъ *столюпе-то* имѣ.

ГЛАВА 3.

- 1 А Моисей пасѣше овцы-тѣхъ на тестя си Іоѳора, *священника Мадіамскаго: и до- 2 кара овцы-тѣхъ въ заднѣхъ-тѣхъ странѣхъ на пустыниѣхъ-тѣхъ, и дойде *на горѣхъ-тѣхъ Бо- 3 жіихъ Хоривѣхъ. И *яви му ся ангелъ Господень въ пламень огненъ, отъ сръдѣхъ кжпниѣхъ-тѣхъ: и погледнѣхъ, и ето кжпина-та горѣше въ огнь, а кжпина-та не изгарише. И рече Моисей: Да ся върнѣхъ, и да прѣгледамъ *това готѣмо видѣніе, и зашто 4 кжпина-та не изгари? И като видѣхъ Господъ Моисея че ся върнѣхъ да прѣгледа, 5 *повыка го Богъ отъ сръдѣхъ кжпниѣхъ-тѣхъ и 6 рече: Моисее, Моисее. И той рече: Ето мя. И рече: Да не приближиши тука: *изуй обуца-та отъ нозѣхъ-тѣхъ си: зашто мѣсто-то, на което стоишь, земля е свята. 7 И рече му: *Азъ съмъ Богъ на отца ти, Богъ Авраамовъ, Богъ Исааковъ, и Богъ Иакововъ. И Моисей затули лице-то си, зашто *ся боеше да погледне къмъ Бога. 8 И рече Господъ: *Видѣхъ, видѣхъ *злострадание-то* на людѣхъ-тѣхъ ми които сѣхъ въ Египетѣ, и чухъ выкѣхъ-тѣхъ имѣ *отъ причинѣхъ-тѣхъ на притѣснители-тѣхъ имѣ: зашто 9 *познахъ болѣзнь-тѣхъ имѣ. И *слѣздохъ *за да ги освободѣхъ отъ рѣцѣхъ-тѣхъ на Египтяны-тѣхъ, и да ги изведѣхъ изъ онѣхъ земѣхъ, *въ земѣхъ добрѣхъ и пространнѣхъ, *въ земѣхъ, дѣто тече млѣко и медъ, на мѣсто-то *на Хананейцы-тѣхъ, и Хеттеицы-тѣхъ, и Амореицы-тѣхъ, и Ферезейцы-тѣхъ, и 10 Евейцы-тѣхъ, и Іевусейцы-тѣхъ. И сега ето *выканіе-то на сынове-тѣхъ Израилевѣхъ стѣхъ при мене: видѣхъ още и *утѣшеніе-то, съ което ги утѣшавать Египтяни-тѣхъ. 11 *Ела прочее сега, и ще тя проводѣхъ при Фараона, и ще извадишь людѣхъ-тѣхъ ми сынове-тѣхъ Израилевѣхъ изъ Египетъ. 12 И рече Моисей Богу: *Кой съмъ азъ да идѣхъ при Фараона, и да изведѣхъ сынове-тѣхъ Израилевѣхъ изъ Египетъ? И рече Богъ: *Азъ ще бѣдѣхъ съ тебе наедно: и това *ще ти бѣде* знаменіе, че азъ тя проваждамъ; когато изведешъ людѣхъ-тѣхъ ми

д Дѣян. 7. 21.

* Изавѣченъ изъ водѣхъ.

с Дѣян. 7. 23, 24. Евр. 11; 24, 25, 26.

ж Гл. 1. 11.

з Дѣян. 7. 24.

и Дѣян. 7. 26.

і Дѣян. 7. 27, 28.

к Дѣян. 7. 29. Евр. 11; 27.

л Быт. 24. 11. 29; 2.

м Гл. 3. 1.

н Быт. 24. 11. 29; 10. 1 Цар. 9; 11.

о Быт. 29; 10.

п Числ. 10. 29. Гл. 3. 1; 4; 18. 18; 1, и др.

р Быт. 31; 54. 43; 25.

с Гл. 4; 25. 18; 2.

т Гл. 18; 3.

† Приилецъ тука.

у Дѣян. 7. 29. Евр. 11; 13, 14.

ф Гл. 7. 7. Дѣян. 7. 30.

х Числ. 20; 16. Втор. 26; 7.

и Псал. 12; 5.

и Быт. 18; 20. Гл. 3; 9. 22;

23, 27. Втор. 24; 15. Іан. 5; 4.

с Гл. 6; 5.

и Гл. 6; 5. Псал. 105; 8, 42.

106; 45.

и Быт. 15; 14. 46; 4.

с Гл. 4; 31. 1 Цар. 1; 11.

2 Цар. 16; 12. Лук. 1; 25.

и Гл. 3; 7.

а Гл. 2; 16.

б Гл. 18; 5; 3 Цар. 19; 8.

с Втор. 33; 16. Псал. 63; 9.

Дѣян. 7; 30.

з Псал. 111; 2. Дѣян. 7; 31.

д Втор. 33; 16.

е Гл. 19; 12. Іан. Нав. 5; 15.

Дѣян. 7; 33.

ж Ст. 15. Быт. 28; 13. Гл. 4;

5. Мат. 22; 32. Марк. 12; 26.

Лук. 20; 37. Дѣян. 7; 32.

з 3 Цар. 19; 13. Псал. 6; 1, 5.

и Гл. 2; 23, 24, 25. Неем.

9; 9. Псал. 106; 44. Дѣян.

7; 34.

і Гл. 1; 11.

к Быт. 18; 21. Гл. 2; 25.

л Быт. 11; 5, 7. 18; 21. 50; 24.

м Гл. 6; 6, 8, 12; 51.

н Втор. 1; 25. 8; 7, 8, 9.

о Ст. 17. Гл. 13; 5. 33; 3.

и Числ. 13; 27. Втор. 26; 9.

15. Іер. 11; 5. 32; 22. Іез.

20; 6.

п Быт. 15; 18.

р Гл. 2; 23.

с Гл. 1; 11, 13, 14, 22.

т Псал. 105; 26. Неем. 6; 4.

у Виж. Гл. 6; 12. 1 Цар. 18;

18. Псал. 6; 5, 8. Іер. 1; 6.

ф Быт. 31; 3. Втор. 31; 23.

Іан. Нав. 1; 5. Рим. 8; 31.